

*A Kalmus Classic Edition*

P.  
**GAVINIÉS**

**TWENTY-FOUR ETUDES**

FOR VIOLIN

K 02120





# 24 Etüden (Matinées)

für Violine von  
P. GAVINIÉS.

Geb. 1726 in Bordeaux, † 1800 in Paris.

Revidiert von Felice Togni.

## Erklärung der Zeichen.

- G. Ganzer Bogen.  
H.U. Halber Bogen unten.  
H.O. Halber Bogen oben.  
O. Am oberen Teil des Bogens.  
U. Am unteren Teil des Bogens.  
Sp. An der Spitze.  
Fr. Am Frosch.  
M. In der Mitte.  
I. II. III. IV. Auf der E, A, D, G Saite.

## Explanation of the signs.

- G. The whole of the bow.  
H.U. Half bow, lower half.  
H.O. Half bow, upper half.  
O. Upper part of bow.  
U. Lower part of bow.  
Sp. At the point.  
Fr. At the nut.  
M. In the middle.  
I. II. III. IV. On the E, A, D, G string.

## Explication des signes.

- G. Tout l'archet.  
H.U. Demi archet, du milieu au talon.  
H.O. Demi archet, du milieu à la pointe.  
O. Avec le haut de l'archet.  
U. Avec le bas de l'archet.  
Sp. A la pointe.  
Fr. Au talon.  
M. Au milieu de l'archet.  
I. II. III. IV. Sur la corde de Mi, La, Ré, Sol.

## Bemerkungen.

- a. Die kleinen eckigen Noten deuten nur die aufzusetzenden Finger an, werden also nicht gespielt.  
b. Das Aufsetzen der Finger muß möglichst auf zwei Saiten, also in Quinten geschehen.  
c. Beim Spielen mit dem 2., 3. oder 4. Finger setze man auch den (die) vorhergehenden Finger auf, wenn nötig auf eine andere Saite z.B. bei einem Quart- oder Sextgriff.  
d. Der kleine Halbbogen über oder unter der Fingersatzziffer deutet den erhöhten resp. erniedrigten Finger an; die Handlage bleibt dabei dieselbe.  
e. Man achte besonders darauf so lange in derselben Lage zu bleiben, bis ein anderer Fingersatz angegeben ist.  
f. Wenn über der letzten der in einem Strich gebundenen Noten ein Punkt steht, so spiele man dieselbe kurz, jedoch nicht getrennt von den vorigen.

## Remarks.

- a. The small square-headed notes are to be stopped without being played.  
b. The finger must as often as possible stop two strings, thus forming a fifth.  
c. In playing with the 2<sup>nd</sup>, 3<sup>rd</sup> or 4<sup>th</sup> finger, the adjacent finger(s) should also be placed, when necessary on another string, e. g. double-stopping a 4<sup>th</sup> or 6<sup>th</sup>.  
d. The small semicircle above or below a fingering figure indicates that the finger is to be stretched upwards (or downwards), the hand remaining in the same position.  
e. The student must be very careful to remain in the same position until another fingering is given.  
f. If a dot be placed above the last note of several played in one bow, this note must be short, without however separating it from the previous ones.

## Remarques.

- a. Les petites notes carrées indiquent simplement les doigts à placer; elles ne sont donc pas jouées.  
b. Les doigts doivent se placer autant que possible sur deux cordes, c-à-d. en quintes.  
c. Lorsqu'on jouera avec le 2<sup>e</sup>, le 3<sup>e</sup> ou le 4<sup>e</sup> doigt, on placera le ou les doigts précédents, même sur une autre corde, si cela est nécessaire, comme pour les intervalles de quarte ou de sixte, par exemple.  
d. Le petit arc de cercle, placé au-dessus ou au-dessous du chiffre de doigté, indique la position élevée ou abaissée du doigt, la tenue de la main reste la même.  
e. On aura soin de rester dans la même position aussi longtemps qu'un autre doigté ne sera pas indiqué.  
f. Lorsque la dernière note d'un coup d'archet est surmontée d'un point, elle est brève; on se gardera bien, cependant, de la séparer de la note précédente.

## Allegro moderato e sostenuto (Andante).

1.

- 1) Für diesen Takt den ganzen Bogen gebrauchen.  
2) Die drei Finger zusammen auf- und abwärts gleiten lassen.

- 1) Use the whole bow for this bar.  
2) The three fingers to slide up- or downwards simultaneously.

- 1) Employer tout l'archet pour cette mesure.  
2) Les trois doigts montent ou descendent simultanément.